

SERIE
Simon 31

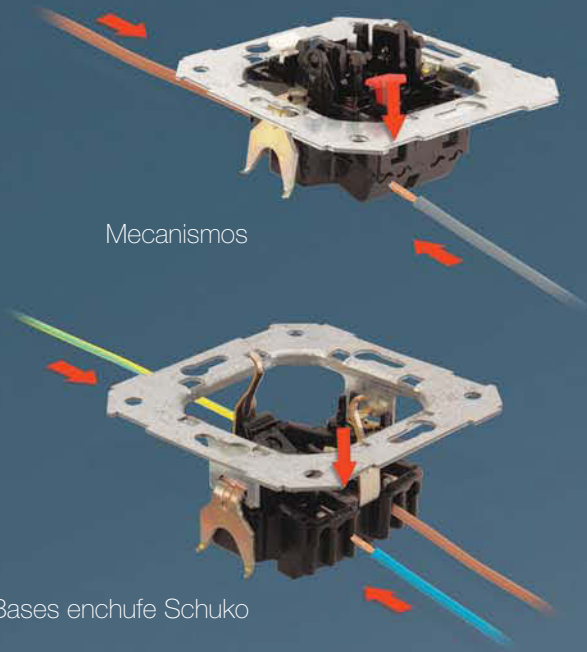
 **simon**



SERIE
Simon 31



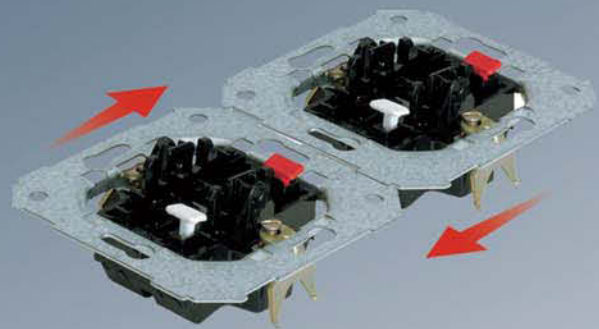
Embarnamiento rápido



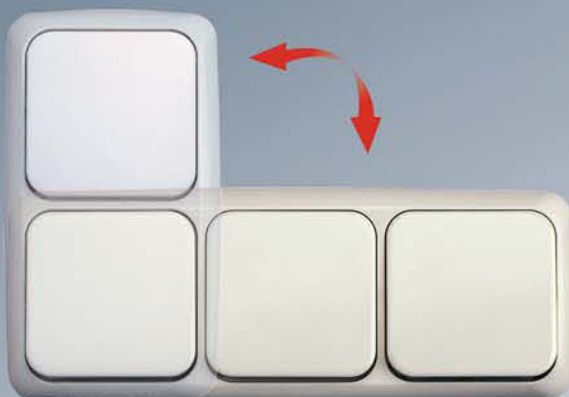
Embarnamiento a tornillo



Montaje rápido y simple



Perfecto ensamblaje entre mecanismos



Instalación tanto en posición horizontal, como en vertical

Funciones



Mecanismos 10 AX 250 V~


Piezas caja



31101 -30 -31 -34 -36	Interruptor unipolar.	10
31201 -30 -31 -34 -36	Conmutador.	10
31251 -30 -31 -34 -36	Conmutador "cruce".	10
31211 -30 -31 -34	Interruptor-Conmutador 16 AX 250 V~ .	10
31133 -30 -31 -34	Interruptor bipolar 16 AX 250 V~ .	10



31398 -30 -31 -34 -36	Grupo de 2 interruptores.	10
31397 -30 -31 -34 -36	Grupo de 2 conmutadores.	10
31301 -30 -31 -34	Grupo de 1 conmutador y 1 pulsador "Campana".	10



31650 -30 -31 -34 -36	Pulsador "Campana".		10
31651 -30 -31 -34 -36	Pulsador "Luz".		10
31659 -30 -31 -34	Pulsador neutro con alojamiento para pictogramas. (Para colocar la figura deseada, utilizar el pictograma correspondiente).		10
31659 -60 -61 -64	Pulsador neutro.		10



31396 -30 -31 -34	Grupo de 2 pulsadores / 2 entradas + 2 salidas.	10
--------------------------	-------------------------------------------------	----

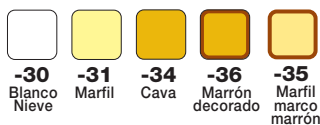


31962 -31	Pictogramas.	10
------------------	--------------	----

Se suministran en tiras de 10 símbolos diferentes.



31652 -30 -31	Pulsador de tirador.	10
----------------------	----------------------	----



Mecanismos 10 AX 250 V~



 
31203 -30 -31





Conmutador de tirador.

Piezas caja

10

Mecanismos con visor 10 AX 250 V~



   
31104 -30 -31 -34 -36

Interruptor unipolar, con luminoso incorporado.

10

31204 -30 -31 -34 -36

Conmutador, con luminoso incorporado.

10

31254 -30 -31 -34

Conmutador "cruce", con luminoso incorporado.

10



31660 -30 -31 -34

Pulsador "Campana", con luminoso incorporado.



10

31661 -30 -31 -34 -36

Pulsador "Luz", con luminoso incorporado.



10

31669 -30 -31 -34

Pulsador neutro con alojamiento para pictogramas, con luminoso incorporado.



10

(Para colocar la figura deseada, utilizar el pictograma correspondiente).



31102 -30 -31 -34

Interruptor unipolar, con piloto incorporado .

10

31134 -30 -31 -34

Interruptor bipolar, **16 AX 250 V~** con piloto incorporado.

10

31202 -30 -31 -34

Conmutador , con piloto incorporado.

10



31802 -31

Soporte con lámpara neón 1mA 250 V~.
Para interruptores unipolares y pulsadores con luminoso y conmutadores con piloto.

10

31803 -31

Soporte con lámpara neón 1 mA 250 V~.
Para conmutadores y conmutadores "cruce" con luminoso e interruptores con piloto.

10



31160 -30 -31 -34

Pulsador con porta-rótulos, luminoso incorporado.

10

31260 -30 -31 -34 -36

Conmutador con porta-rótulos, luminoso incorporado.

10

Bases enchufe 10/16 A 250 V


31431 -30 -31 -34 -36
31444 -30 -31 -34

Bipolar.
 Bipolar, con dispositivo de seguridad.

Piezas caja

10
 10



31442 -60 -61

Bipolar, con toma tierra desplazada 10A 250V~.

10



31432 -30 -31 -34 -36
31443 -30 -31 -34 -36

Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, **embornamiento a tornillo.**
 Bipolar, con toma tierra lateral Schuko y dispositivo de seguridad, **embornamiento a tornillo.**

10
 10

31464 -30 -31 -34

Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, **embornamiento rápido** (sin garras).

10



31462 -37

Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, **embornamiento a tornillo.**
 Tapa color rojo, para identificación de circuitos especiales.

10



31468 -30 -31 -34

Bipolar, con toma tierra de espiga "sistema francés" y dispositivo de seguridad, **embornamiento a tornillo.**

10



31472 -30 -31 -34

Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, marco incorporado monobloc 87x87 mm, **embornamiento a tornillo.**

10








31452 -30 -31 -36 -35

Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, marco incorporado monobloc 80x80 mm, **embornamiento a tornillo.**

10



-  **-30**
Blanco Nieve
-  **-31**
Marfil
-  **-34**
Cava
-  **-36**
Marrón decorado
-  **-35**
Marfil marco marrón

Bases enchufe 10/16 A 250 V



 **31430 -31**

Bipolar, con toma tierra lateral Schuko, **embornamiento a tornillo.**

Piezas caja

10

Tapas



Piezas caja

 **31690 -30 -31-34**
Tapa articulada.

10

Tomas de teléfono



31480 -30 -31 -34 -36

Con 4 contactos, para conector RJ-11.

10

31481 -30 -31 -34

Con 6 contactos, para conector RJ-12.

10

Según norma ICT



Ver pag. 375



31482 -30 -31 -34

Con 8 contactos, "sistema francés".

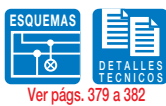
10

31483 -30 -31 -34

Con 8 contactos, "sistema francés", sin garras.

10

Tomas de señal R-TV con conectores IEC



Ver págs. 379 a 382

INDUCTIVAS

Cumplen con las normas UNE 20628-2:1979 + 1er C:1985 y DIN 45325 y 45330. Para sistemas de distribución en derivación y cascada.

75486 -39	Toma R-TV - Unica.	10
75487 -39	Toma R-TV - Intermedia.	10
75488 -39	Toma R-TV - Final.	10
75489 -39	Toma R-TV - Serie.	10

PARA SATELITE (MODULARES)

Según norma ICT

75466 -69	Toma R-TV + SAT - Unica.	10
75467 -69	Toma R-TV + SAT - Intermedia.	10
75468 -69	Toma R-TV + SAT - Final.	10

Compatibilidad con TDT.
(TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE)

Piezas caja



Piezas caja



31066-30 -31 -34 20
Placa con marco incorporado 87x87 mm para tomas de señal R-TV de SIMON.

31096 -30 -31 -34 20
Placa con marco incorporado 87x87 mm para tomas de señal R-TV + SAT de SIMON.

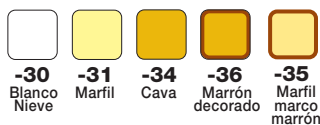


31053 -30 -31 -36 -35 20
Placa con marco incorporado 80x80 mm para tomas de señal R-TV de SIMON.

31097 -30 -31 20
Placa con marco incorporado 80x80 mm para tomas de señal R-TV + SAT de SIMON.



Conectores art.º 10498-31 y 10499-31, en MATERIAL DIVERSO



Mecanismos de mando



Ver pag. 378

31233 -30 -31

Conmutador rotativo de 4 posiciones 16A 250V~.

Piezas caja

10



Ver pag. 378

31234 -30 -31

Conmutador rotativo de 3 posiciones 16 A 250 V~.

10



Ver pag. 376

31332 -30 -31 -34 -36

Grupo 2 interruptores **para persianas** 10 A 250 V~, (2,5A para motores).

10

31331 -30 -31 -34

Grupo 2 pulsadores **para persianas** 10 A 250 V~, (2,5A para motores).

10

Mecanismos dotados de enclavamiento de seguridad, que impide el accionamiento simultáneo.



Ver pag. 377

31520 -30 -31

Pulsador-conmutador **con llave 5 A 250 V~**, (llave extraíble en posición de reposo).

1

31521 -30 -31

Conmutador **con llave 5 A 250 V~**, 2 posiciones, (llave extraíble en ambas posiciones).

1

31522 -30 -31

Conmutador **con llave 5 A 250 V~**, 2 posiciones con enclavamiento, (llave no extraíble en bornes 3 y 4).



1

Todos los mecanismos se suministran con 2 llaves.
s/NORMAS SEV - VDE - DEMKO -NEMKO.

Adaptadores para conexiones informáticas

Conectores AMP





Piezas caja
31085 -30 -31 10
 Para 1 conector RJ-45
 Art. 75540 ó 75541.





Piezas caja
31089 -30 -31 10
 Para 2 conectores RJ-45
 Art. 75540, 75541 ó 75528



31081 -30 -31 10
 Para 1 conector
 RJ-45 o RJ-11/12
 Art. 75540, 75541 ó 75528
 Se necesita el módulo universal 75000-39
 ó 75001-39 adecuado al conector.



31086 -30 -31 10
 Para 2 conectores
 1 RJ-45 + RJ-11/12
 Art. 75540 + 75528
 Se necesita el módulo universal 75000-39
 ó 75001-39 adecuado al conector.



75000 -39 25
 Módulo universal
 para conector RJ-11/12
 Art. 75528
 (También puede adaptar conector
 RJ-45 KRONE serie HK)



75001 -39 25
 Módulo universal
 para conector RJ-45
 Art. 75540 ó 75541
 (También puede adaptar conector
 UTP / STP BRAND-REX)



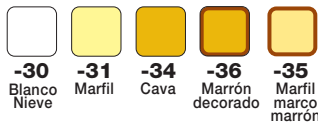
75540 -39 10
 Conector modular
 RJ-45 Categoría 5e



75541 -39 10
 Conector modular
 Categoría 5e apantallado




75528 -39 5
 Conector modular
 conexiones RJ-11/12



Adaptadores para conexiones informáticas

Conectores AVAYA



 Piezas caja
31098 -30 -31 10
 Para 1 conector RJ-45
 Art. 75542



 Piezas caja
31093 -30 -31 10
 Para 2 conectores RJ-45
 Art. 75542



31081 -30 -31 10
 Para 1 conector RJ-45
 Art. 75542
 Se necesita el módulo universal 75002-39




31086 -30 -31 10
 Para 2 conectores RJ-45
 Art. 75542
 Se necesita el módulo universal 75002-39




75002 -39 25
 Módulo universal
 para conector RJ-45 Art. 75542




 **75542 -30 -31 -32 -37*** 10
 Conector modular RJ-45
 Categoría 5e
 *Color naranja, para identificación
 de circuitos especiales.

Conectores POUYET o PANDUIT



 **31081 -30 -31** 10
 Para 1 conector RJ-45
 (algunos modelos)
 Se necesita el módulo universal 75003-39
 para conector POUYET o
 75004-39 para conector PANDUIT.



 **31086 -30 -31** 10
 Para 2 conectores RJ-45
 (algunos modelos)
 Se necesita el módulo universal 75003-39
 para conector POUYET o
 75004-39 para conector PANDUIT.



75003 -39 25
 Módulo universal
 para conector RJ-45 POUYET.
 (Sistema ONE CLIK).



75004 -39 25
 Módulo universal
 para conector RJ-45 PANDUIT

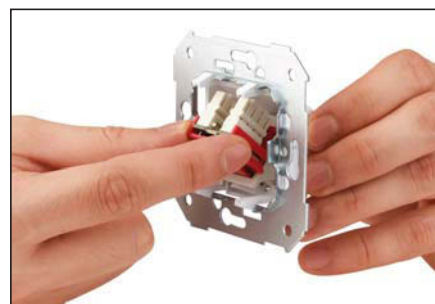
Ejemplo de montaje Conectores Informáticos



Colocar módulo al adaptador universal.



Insertar el conector en el adaptador, presionando el mismo al módulo colocado en su interior.



Artículo debidamente montado.



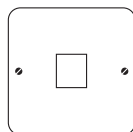
Conectores VARIOS



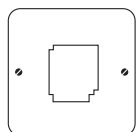
31077 -30 -31 Adaptador neutro.

10

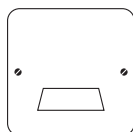
Bajo demanda pueden suministrarse los adaptadores para diferentes conectores



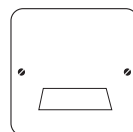
RJ-11/12 AMP
RJ-45 Cat. 3 AMP
RJ-49 AMP



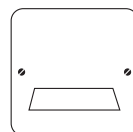
IBM



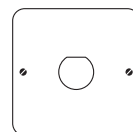
SUB-D 9 Pins



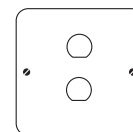
SUB-D 15 Pins



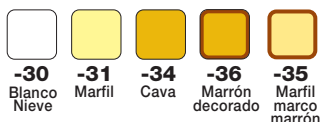
SUB-D 25 Pins



TWINAXIAL



BNC y TNC



Control y regulación de luz

Tapas



31813 -30 -31 -34 Regulador electrónico de tensión (interruptor/conmutador), de 40 a 500 W/VA 230 V~, Válido para cargas:
 — Incandescentes.
 — Halógenas a 230 V~.
 — Halógenas con transformador electromagnético (máx. 350 W).
 Incorpora fusible de protección T 2,5 A. y fusible de recambio (Art. 31929).

Piezas caja

1



75311 -39 Regulador electrónico de tensión (interruptor), de 40 a 300 W/VA 230 V~ Válido para cargas:
 — Incandescentes.
 — Halógenas a 230 V~.
 — Halógenas con transformador electromagnético (máx. 200 W).
 Incorpora fusible de protección T 1,6 A. y fusible de recambio (Art. 31928).



31054 -30 -31-34 -36 10



75317 -39 Regulador electrónico para lámparas de FLUORESCENCIA (interruptor/conmutador), con carga máxima de 3 A. Válido para balastos electrónicos regulables (Bus 1-10 V). Incorpora fusible de protección F 0,5 A y fusible de recambio (Art. 31927).

1

75319 -39 Regulador electrónico UNIVERSAL (interruptor/conmutador), de 40 a 500 W/VA 230 V~ Para todo tipo de cargas (transformadores electrónicos y electromagnéticos) excepto fluorescencia. Válido para cargas:
 — Incandescentes.
 — Halógenas a 230 V~
 — Halógenas con transformador electromagnético.
 — Halógenas con transformador electrónico (máx. 300 W).
 Se recomienda la instalación con transformadores electrónicos Simon (Art. 75351 y 75352).

1



75318 -39 Regulador Electrónico de tensión con luminoso (interruptor/conmutador), de 40 a 500 W/VA 230 V~ Válido para cargas:
 — Incandescentes.
 — Halógenas a 230 V~
 — Halógenas con transformador electromagnético.
 Incorpora fusible de protección T 2,5 A (máx. 350 W). y fusible de recambio (Art. 31929).



31050 -30 -31 10
 Con disco luminoso.



Ver págs. 385 a 387



75351 -39 Transformador electrónico de 60 W.

1

75352 -39 Transformador electrónico de 105 W.

1

Para lámparas halógenas.
 Regulables mediante reguladores electrónicos. (Art., 27319 y 75319).

Control y regulación de luz

Tapas



Ver págs. 383 a 384

75305 -39 **Regulador electrónico tensión tacto, PRINCIPAL** (interruptor/conmutador) de **40 a 500 W/VA** 230V~ con luminoso incorporado.
Válido para cargas:
— Incandescentes.
— Halógenas a 230 V~.
— Halógenas con transformador electromagnético (máx. 350 W).
Permite la temporización de la desconexión de 0 a 15 minutos.
Incorpora fusible de protección T 2.5 A y fusible de recambio (Art. 31929).



  
31034 -30 -31-34

Piezas caja

1

10

75315 -39 **Interruptor/conmutador electrónico tacto PRINCIPAL** por Triac (interruptor/conmutador), de **40 a 500 W/VA** 230V~ con luminoso incorporado.
Válido para cargas:
— Incandescentes.
— Halógenas a 230 V~.
— Halógenas con transformador electromagnético (máx. 350 W).
Permite la temporización de la desconexión de 0 a 15 minutos.
Incorpora fusible de protección T 2.5 A y fusible de recambio (Art. 31929).

1

75322 -39 **Interruptor/conmutador electrónico PRINCIPAL tacto por relé** (interruptor/conmutador), hasta **2000 W/VA** 230V~, con luminoso incorporado.
Válido para cargas:
— Incandescentes.
— Halógenas con transformador electromagnético (máx. 500 W).
— Halógenas con transformador electrónico (máx. 500 W).
— Fluorescencia (máx. 1200 W no compensada y 520 W compensada).
Permite la temporización de la desconexión de 0 a 15 minutos.

1

75306 -39 **AUXILIAR** para artículos **75305, 75315 y 75322**.

1



31927 -31 Fusible rápido F 0,5 A 250 V~, tamaño 5x20 mm, alto poder de corte.

10

31928 -31 Fusible temporizado T 1,6 A 250 V~, tamaño 5x20 mm, alto poder de corte.

10

31929 -31 Fusible temporizado T 2,5 A 250 V~, tamaño 5x20 mm, alto poder de corte.

10

31930 -31 Fusible temporizado T 5 A 250 V~, tamaño 5x20 mm, alto poder de corte.

10



Ver pag. 400

27342 -32 -35 **Interruptor-detector de presencia.**
Regulación de desconexión de 10 segundos a 15 minutos.
Regulación del nivel crepuscular.
Válido para todo tipo de cargas:
- 1000 W - Incandescencia y halógenas 230V.
- 500 VA - Halógenas con trafo electromagnético, trafo electrónico*, fluorescencia y motores.

NOVEDAD

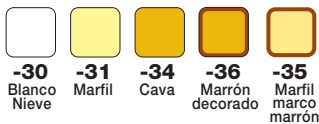
*Se recomienda la instalación con transformador electrónico Simon (Artº 75351 y 75352)



 
31088 -30 -31

1

10



Control y regulación de luz

Tapas



75325 -39 Pulsador temporizado 750 W/VA
 Temporizador regulable entre 4 seg. a 10 min.
 — Incandescencia.
 — Halógenas a 230V
 — Halógenas con transformador electrónico (350 VA).
 — Halógenas con transformador electromagnéticos.
 — Fluorescencia no compensada (460 W)

Piezas caja

1



Piezas caja

31088 -30 -31

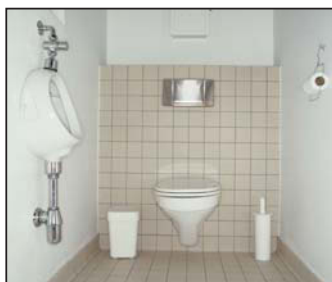
10



Ver pag. 398



Zonas comunes, vestíbulos, escaleras...



Aseos públicos.



Parkings, trasteros, desvanes...

Señalización y balizado

Tapas



75809 -39 Baliza de emergencia autónomo.
 La lámpara de balizado autónomo se enciende automáticamente en el caso de corte de suministro eléctrico proporcionando una haz luminoso de 5 lux durante una hora. (Tiempo de carga inicial 24 horas). Dispone de un led indicador de conexión a red.

Piezas caja

1



Piezas caja

31088 -30 -31
 Adaptador.

10



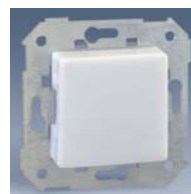
Ver pag. 397



75370 -39 Baliza de cortesía.
 Iluminación por leds, proporciona un haz de luz de 3 lumens - 11 lux a 30 cm. Se ilumina con alimentación a 230 V~ y 12 V=.

NOVEDAD

1



27036 -35
 Tapa.

10



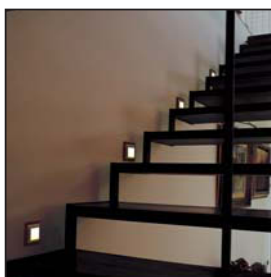
Ver pag. 401



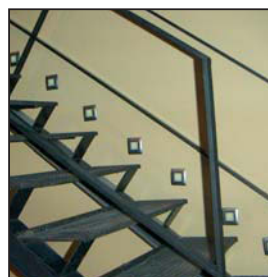
Entrada o recibidor.



Pasillos.



Escaleras.



31088 -30 -31
 Adaptador.

10

Protección y seguridad

Tapas



75410 -30 Interruptor automático magnetotérmico **10 A 1P+N.** 1

75411 -30 Interruptor automático magnetotérmico **16 A 1P+N.** 1

NOVEDAD

- Característica magnetotérmica Curva C
- Poder de corte 3000 A
- Tensiones de trabajo 120-230 V~ -15%+10%, 50-60 Hz
- Intensidad de trabajo 10-16 A

Piezas caja



Piezas caja

31088 -30

10

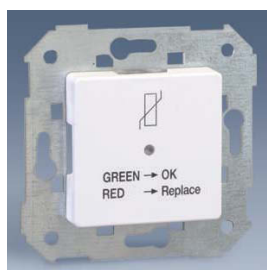


75416 -30 Protección magnetotérmico y diferencial **10 A / 10 mA** 1

75417 -30 Protección magnetotérmico y diferencial **16 A / 10 mA** 1

NOVEDAD

- Característica magnetotérmica Curva C
- Poder de corte 3000 A
- Características diferencial Tipo A
- Tensiones de trabajo 120-230 V~ -15%+10%, 50-60 Hz
- Intensidad de trabajo 10-16 A



75420 -30 Limitador de sobretensión de origen atmosférico. 1

NOVEDAD

- Protección fina.
- 230 V / 50-60 Hz
- Visualización del funcionamiento por piloto óptico.
- Nivel de protección: 1,5 KV
- In (8/20): 2,5 KA Capacidad que puede descargar por tierra.



Ver pag. 401

Este artículo debe completarse con el art. 68845-31



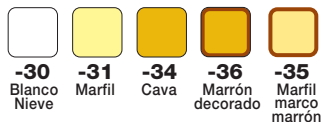
75860 -30 **Detector de Inundación empotrable** 1

Elemento que detecta posibles inundaciones, junto con las correspondientes sondas. Instalación en caja de empotrar universal. Incluye una sonda de inundación. Se puede conectar hasta un máximo de 3 sondas (Art. 81864-39) En caso de alarma dispone de led color rojo y señal sonora, pudiendo comandar una electroválvula (Art. 81870-39) para el cierre automático del suministro de agua. Dispone de led de servicio (verde), led de alarma (rojo) y pulsador de Test. Indicado también para SimonVOX y SimonVit@. Necesita una fuente de alimentación (Art. 75870-30) **CONECTAR UN SOLO DETECTOR TECNICO A CADA FUENTE DE ALIMENTACION.**



75861 -30 **Detector de Gas empotrable** 1

Detector de gas diseñado según normativa UNE-EN 50194, permite detectar la presencia de gases tóxicos y explosivos, tales como: butano, propano, metano, gas ciudad, gas natural y otros. Instalación en caja de empotrar universal. En caso de alarma dispone de led color rojo y señal sonora, pudiendo comandar una electroválvula (Art. 81871-39) para el cierre automático del suministro del gas. Dispone de led de servicio (verde), led bicolor alarma/avería (rojo y ambar) y pulsador de Test. Indicado también para SimonVOX y SimonVit@. Necesita una fuente de alimentación (Art. 75870-30) **CONECTAR UN SOLO DETECTOR TECNICO A CADA FUENTE DE ALIMENTACION.**



Protección y seguridad

Tapas



- 75870 -30 Fuente de alimentación empotrable**
 Equipo de alimentación (12 V~) válido para el detector de gas (Art.75861-30) y detector de inundación (Art. 75860-30).
 Instalación en caja de empotrar universal.
 Dispone de led de servicio (verde).
CONECTAR UN SOLO DETECTOR TECNICO A CADA FUENTE DE ALIMENTACION.

Piezas caja

1



Piezas caja

31088 -30

10



- 81871 -39 Electroválvula de gas**
 Normalmente abierta para control de suministro de gas.
 Rearme manual.
 Alimentación: 230 V~ 50 Hz
 Grado de protección: IP 54
 Para detector de gas de empotrar (Art. 75860-30)
 Indicado para SimonVOX y SimonVit@.

1



- 81870 -39 Electroválvula de agua**
 Normalmente abierta para control de suministro de agua.
 Rearme automático.
 Alimentación: 230 V~ 50 Hz
 Grado de protección: IP 65
 Para detector de agua de empotrar (Art. 75861-30)
 Indicado para SimonVOX y SimonVit@.

1



- 81864 -39 Sonda de inundación.**

1



Ver págs. 390 a 393

Sonido
Tapas
MODULOS PARA CENTRAL 1 CANAL

Piezas caja

Piezas caja



- 05212 -39 Mando Digital entrada walkman y salida auriculares**
- Alimentación a través de la central.
 - Conexión monofónica o estereofónica.
 - Volumen y desconexión del sonido.
 - Telecontrol de la fuente de sonido conectada a la central.
 - Escucha en auriculares.
 - Introducción de una fuente musical independiente mediante un conector jack 3,5 mm.

1



05012 -30 -31
Necesita adaptador.

10



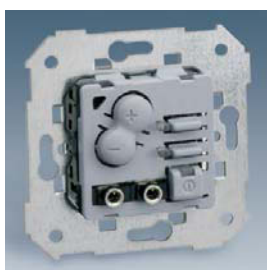
- 05222 -39 Mando Digital con sintonizador FM y salida auriculares**
- Alimentación a través de la central.
 - Sintonizador FM: 87,5 a 108 Mhz.
 - Conexión monofónica o estereofónica.
 - Volumen y desconexión del sonido.
 - Telecontrol de la fuente de sonido conectada a la central.
 - Selección música procedente de la central o del sintonizador de radio incorporado en el mando.
 - Cambio de emisora de radio sintonizada en el mando.
 - Escucha en auriculares.

1



05022 -30 -31
Necesita adaptador.

10



- 05232 -39 Mando digital, con emisión y recepción de avisos, salida auriculares y entrada walkman.**
- Alimentación a través de la central.
 - Conexión monofónica o estereofónica.
 - Volumen y desconexión del sonido.
 - Telecontrol de la fuente de sonido conectada a la central.
 - Escucha en auriculares.
 - Introducción de una fuente musical independiente mediante un conector jack 3,5 mm.
 - Emisión y escucha de avisos generales.
 - Emisión y recepción.
 - Función "no molestar".

1



05032 -30 -31
Necesita adaptador.

10



- 31088 -30 -31 Adaptador**
(es necesario junto con las tapas).

10

ALTAVOZ


- 05562 -39 Altavoz de 2 W 32 Ω**
para caja universal.

1

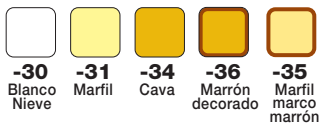


31562 -30 -31
No necesita adaptador.

10



Más información
consultar la
"Serie Simon SONIDO"
en la pag. 259



Complementos electrónicos

Tapas



75815 -39

Reloj despertador digital con display.

NOVEDAD

- 2 alarmas independientes hora/día/semanal.
- Cuenta atrás: Horas y minutos.
- Funcionamiento: Hogar: alarma rearmable. Hotel: alarma no rearmable.
- 3 Idiomas: español, inglés y portugués.
- Cambio de horario verano-invierno automático
- Alimentación 230 V

Piezas caja

1



Piezas caja

27555 -32 -35
Adaptador.

5



75817 -39

Cronotermostato digital con display.

NOVEDAD

- Control del aire acondicionado y calefacción.
- Modo automático: 8 programas asignables a cada hora/día/semana.
- Modo manual: ON/OFF.
- Temperaturas programadas de ahorro, confort y antihielo.
- 3 Idiomas: español, inglés y portugués.
- Cambio horario verano-invierno automático.
- Alimentación 230 V.
- Salida relé 8 (2) A.

1



31088 -30 -31
Adaptador.

10



75818 -39

Interruptor horario digital con display

NOVEDAD

- Control de maniobra programable: ON/OFF.
- Modo automático: 20 programas asignables a cada hora/día/semana.
- Modo aleatorio: simulación de presencia.
- 3 Idiomas: español, inglés y portugués.
- Cambio de horario verano-invierno automático.
- Alimentación 230 V.
- Salida relé 8 (2) A.

1



Ver pag. 395

Control de temperatura
Tapas


Ver pag. 398



Ver pag. 397

75500 -39 **Termostato calor con contacto de ventana.**
 Termostato calefacción con bornes de entrada para un contacto de ventana o un sistema domótico, la actuación sobre dichas bornas permitirán el marcha-paro del termostato.
 Norma DIN/EN, 60730/VDE 0631.

Piezas caja

1

75503 -39 **Termostato Frio-calor.**
 Termostato calefacción y aire acondicionado. Instalación en caja de empotrar universal.
 Norma DIN/EN, 60730/VDE 0631.

1

- Regulación de 5 a 35° C 1°± 1° C
- Carga 8 A inductivos 16 A resistivos
- Alimentación 230 V~ 50 Hz



Piezas caja

27505 -32 -35
 Tapa.

10



31088 -30 -31
 Adaptador.

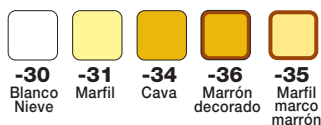
10

75500 -61 -68 **Termostato para calefacción 10 (4) A 230 V~ , regulación de 5° a 30° C, precisión ± 0,25° C, según la norma DIN/EN, 60730/VDE 0631.**

1

75503 -61 -68 **Termostato para calefacción 10 (4) A 230 V~ y refrigeración 5 (2) A 230V~ regulación de 5 a 30° C, precisión ± 0,5° C, con interruptor (ON-OFF), según la norma DIN/EN 60730/VDE 0631.**

1



Varios

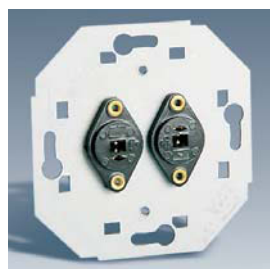


Ver pag. 378

					Piezas caja
31853	-30 -31 -34			Regulador de música ambiental, con punto 0 de 3 W 27 Ω.	10
31855	-30 -31 -34			Regulador de música ambiental, con punto de 5 W 47 Ω.	10
31857	-30 -31 -34			Regulador tandem de música ambiental, con punto de 5+5 W 47 Ω. <i>Debe utilizarse la caja de empotrar 31711-31.</i> <i>(Especialmente indicado para hilo musical).</i>	1



31400	-30 -31 -34			Toma para altavoz mono, s/DIN41529.	10
--------------	--------------------	--	--	-------------------------------------	----



75401	-39			Toma para altavoz estereo s/DIN 41529	10
--------------	------------	--	--	---------------------------------------	----

Piezas caja

Tapa



31082	-30 -31 -34				10
--------------	--------------------	--	--	--	----



31808	-30 -31 -34			Señalizador luminoso, rosca mignonnette (E-10), difusor incoloro. (Sin lámpara).	10
--------------	--------------------	--	--	----------------------------------------------------------------------------------	----

31809	-30 -31 -34			Señalizador luminoso, rosca mignonnette (E-10), difusor verde. (Sin lámpara).	10
--------------	--------------------	--	--	-------------------------------------------------------------------------------	----

31810	-30 -31 -34			Señalizador luminoso, rosca mignonnette (E-10), difusor rojo. (Sin lámpara).	10
--------------	--------------------	--	--	------------------------------------------------------------------------------	----

Lámpara incandescencia art.º 75802-39 y 75803-39, ver la serie SIMON 75



31806	-30 -31 -34			Zumbador 125/230 V~ con regulación de tono.	10
--------------	--------------------	--	--	---------------------------------------------	----



31001	-30 -31 -34			Portafusible con base de cerámica, para fusibles cilíndricos tamaño 8x32 hasta 16A 380V~.	10
--------------	--------------------	--	--	-------------------------------------------------------------------------------------------	----

Varios

Piezas caja



Tapón portafusible, con ventana para indicador de fusión.

75091 -30	Color blanco nieve.	10
75091 -31	Color marfil.	10
75091 -32	Color marrón.	10



Fusibles cilíndricos, clase gG, tamaño 8x32 mm con indicador de fusión.

11928-31	2 Amperios.	10
11930-31	4 Amperios.	10
11932-31	6 Amperios.	10
11934-31	10 Amperios.	10
11936-31	16 Amperios	10



31801 -30 -31 -34 -36	Salida cables, con 4 bornes dobles, para hilo hasta 2,5 mm ² de sección, 380V~, con brida de sujeción.	10
------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----



31800 -30 -31 -34 -36	Placa ciega.	10
------------------------------	--------------	----

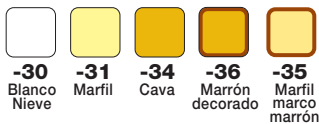
Cajas de superficie



31750 -30 -31 -32	Caja de superficie baja de 1 elemento , 86x86x36,5 mm, para todos los mecanismos, tomas informáticas, tomas de teléfono y artículos 31431 - 31444 - 31442 - 31800 y 31400.	10
--------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

31751 -30 -31 -32	Caja de superficie alta de 1 elemento , 86x86x46,5 mm para todos los artículos de la Serie 31.	10
--------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

NOTA: Los artículos 31510 - 31511 - 31512, 31526 y 31857 no se adaptan a ninguna de estas cajas.



Cajas de superficie



31753 -30 -31 -32

Caja de superficie alta de 1 elemento, 86x86x37 mm, sin marco para todos los artículos de la serie 31. (Aptas los marcos 31611).

Piezas caja

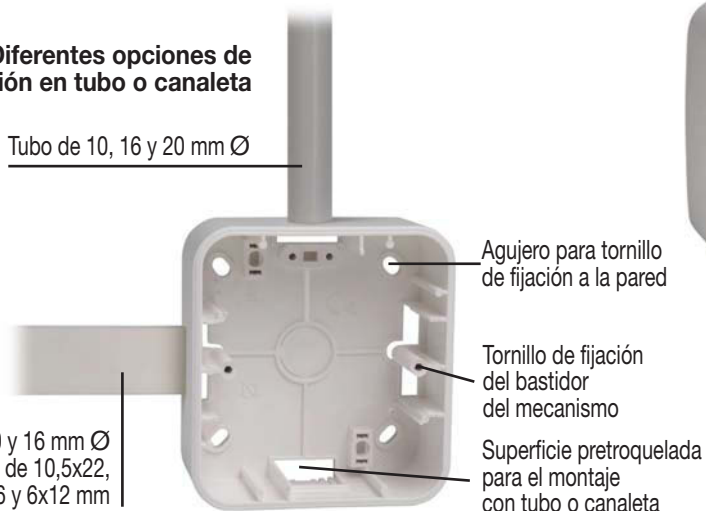
10

NOTA: El artículo 31857 no se adapta a esta caja.

Diferentes opciones de conexión en tubo o canaleta

Tubo de 10, 16 y 20 mm Ø

Tubo de 10 y 16 mm Ø
Canaleta de 10,5x22,
10,5x16 y 6x12 mm



Agujero para tornillo de fijación a la pared

Tornillo de fijación del bastidor del mecanismo

Superficie retroquelada para el montaje con tubo o canaleta



Caja de superficie montada

Marcos (material termoestable)



31611 -30 -31 -32 -34 Para 1 elemento, 87x87 mm.

20

31621 -30 -31 -32 -34 Para 2 elementos, 87x157 mm.

10

31631 -30 -31 -32 -34 Para 3 elementos, 87x228 mm.

10

31641 -30 -31 -32 -34 Para 4 elementos, 87x299 mm.

10

Marcos (material termoplástico)



31610 -30 -31 -32 Para 1 elemento, 80x80 mm.

20

31620 -30 -31 -32 Para 2 elementos, 80x152 mm.

10

31630 -30 -31 -32 Para 3 elementos, 80x224 mm.

10

31640 -30 -31 -32 Para 4 elementos, 80x295 mm.

10



CAJAS DE EMPOTRAR
consulte la Serie Simon
"CAJAS DE EMPOTRAR"
en la pag. 225